

nvox

MODEL: VRF1343D \ VRF1343U \ VRF1343

INSTRUKCJA OBSŁUGI

MONITOR PODWIESZANY PODSUFITOWY
LCD 13" DVD HDMI USB SD IR FM GRY



13"

Full HD
1920x1080

DVD
VIDEO

HDMI

HI SPEED
CERTIFIED USB

SD

IR FM

GAMES

SISVEL RoHS LSCD C E

WSTĘP

UWAGA: ABY ZMNIJSZYĆ RYZYKO PORAŻENIA PRĄDEM, NIE NALEŻY ZDEJMOWAĆ POKRYWY (LUB TYLNEJ PŁYTY). WEWNĄTRZ URZĄDZENIA NIE MA ŻADNYCH CZĘŚCI, KTÓRE MOŻE NAPRAWIĆ UŻYTKOWNIK. WSZYSTKIE CZYNNOŚCI SERWISOWE NALEŻY ZLECAĆ WYKWALIFIKOWANYM PRACOWNIKOM SERWISU



Ten symbol oznacza obecność w środku

urządzenia wysokiego napięcia, którego wielkość może stwarzać ryzyko porażenia ludzi prądem elektrycznym.



Ten symbol oznacza, że do urządzenia dołączono dokumentację, zawierającą ważne informacje na temat jego działania i konserwacji (serwisowania).

ABY NIE DOPUŚCIĆ DO USZKODZEŃ, MOGĄCYCH SPOWODOWAĆ POŻAR LUB RYZYKO PORAŻENIA PRĄDEM, NIE WYSTAWIAĆ URZĄDZENIA NA DESZCZ LUB WILGOĆ. ZAGROŻENIE PORAŻENIEM PRĄDEM ELEKTRYCZNYM, NIE OTWIERAĆ.

UWAGA

Instrukcja serwisowa przeznaczona jest tylko dla wykwalifikowanego personelu serwisowego. Aby zmniejszyć ryzyko porażenia prądem, użytkownik nieposiadający odpowiednich kwalifikacji nie może wykonywać przy urządzeniu żadnych czynności, poza opisanymi w tej instrukcji obsługi.

UWAGA

Stojak przeznaczony jest do użytku tylko z tym odbiornikiem. Użycie z innym urządzeniem może zagrażać jego stabilności i grozić zranieniem ludzi.

OSTRZEŻENIE

-Nie narażać odbiornika na przenikanie do jego wnętrza cieczy i nie stawiać na nim żadnych naczyń wypełnionych wodą (np. wazonów).
-Jest to urządzenie klasy B, co oznacza, że może ono powodować zakłócenia radiowe w mieszkaniu. W takim przypadku, użytkownik powinien zastosować odpowiednie środki zapobiegawcze.
Dla ograniczenia ryzyka pożaru i porażenia prądem, nie wystawiać urządzenia na deszcz lub wilgoć.

UWAGI FEDERALNEJ KOMISJI ŁĄCZNOŚCI (FCC)

Urządzenie zostało przebadane i stwierdzono jego zgodność z wartościami granicznymi dla urządzeń klasy B, zgodnie z Częścią 15 zasad FCC. Te wartości graniczne są tak dobrane, aby zapewnić dobrą ochronę przed szkodliwymi zakłóceniami w środowisku domowym, a także w otoczeniu handlowym, biurowym i przemysłowym. Urządzenie może generować, wykorzystywać i promieniować energię o częstotliwości radiowej i w razie podłączenia go niezgodnie z instrukcją, może powodować szkodliwe zakłócenia łączności radiowej. Jednak nie można zagwarantować, że takie zakłócenia nie występują w jakiejś konkretnej instalacji. W przypadku, gdy to urządzenie powoduje szkodliwe zakłócenia odbioru sygnału radiowego lub telewizyjnego, co można określić po jego wyłączeniu i włączeniu, zaleca się spróbować wyeliminować zakłócenia, wykonując jedną lub kilka z następujących czynności:

-zmienić kierunek lub miejsce ustawienia anteny odbiorczej,
-zwiększyć odstęp między urządzeniem a odbiornikiem,
-podłączyć urządzenie do gniazdka w obwodzie innym, niż ten, do którego jest podłączony odbiornik,
-zwrócić się o pomoc do sprzedawcy lub doświadczonego technika radiowo-telewizyjnego.

Wszelkie zmiany lub modyfikacje niezatwierdzone jednoznacznie przez stronę, jako zgodne, grożą utratą przez użytkownika prawa do używania urządzeń łączności.

Podłączanie urządzeń peryferyjnych wymaga stosowania uziemionych i ekranowanych przewodów

sygnałowych.

Ważne zasady bezpieczeństwa

Używając odbiornika, należy zawsze zachować ostrożność. Aby zmniejszyć ryzyko pożaru, porażenia prądem elektrycznym i innych obrażeń, zawsze pamiętaj o następujących środkach ostrożności podczas podłączania, używania lub konserwowania odbiornika TV.

- Zapoznaj się z instrukcją obsługi i schowaj ją w bezpiecznym miejscu.
- Przestrzegaj wszystkich ostrzeżeń.
- Przestrzegaj wszystkich instrukcji.
- Nie używaj telewizora w pobliżu wody.
- Nie zasłaniaj otworów wentylacyjnych.
- Podłącz odbiornik zgodnie z instrukcją producenta.
- Nie ustawiaj go w pobliżu źródeł ciepła, np. kaloryferów, grzejników, pieców lub innych urządzeń wytwarzających ciepło (dotyczy też wzmacniaczy).
- Nie lekceważ zabezpieczenia w postaci spolaryzowanej wtyczki lub wtyczki z uziemieniem. Wtyczka spolaryzowana posiada dwa płaskie wtyki, z których jeden jest szerszy. Wtyczka z uziemieniem ma dwa wtyki prądowe i bolec uziemiający. Szeroki wtyk lub bolec uziemiający służą do ochrony użytkownika. Jeśli wtyczka w dostarczonym urządzeniu nie pasuje do gniazdka, zwróć się do elektryka o wymianę gniazdka starszego typu.
- Zabezpiecz kabel zasilający w taki sposób, aby nie można było po nim chodzić, ani go przygnieść, zwłaszcza przy wtyczkach, opravach oraz w miejscu, w którym kabel wychodzi z telewizora.
- Używaj tylko dodatków i akcesoriów określonych przez producenta.
- Używaj tylko w połączeniu z wózkiem, stojakiem, statywem lub stolikiem określonym przez producenta lub sprzedawanym razem z odbiornikiem. Przewożąc telewizor na wózek zachowaj ostrożność, aby uniknąć obrażeń spowodowanych wywróceniem się wózka z telewizorem.
- Wyłączaj telewizor z gniazdka podczas burz z piorunami, lub gdy nie używasz go przez dłuższy czas.
- Całe serwisowanie zleć pracownikom serwisu. Serwisowanie jest wymagane w przypadku, gdy telewizor uległ uszkodzeniu, jakaś ciecz wlała się do jego wnętrza lub wpadł tam jakiś przedmiot, telewizor stał na deszczu lub w wilgotnym otoczeniu, nie działa normalnie lub został upuszczony.
- Czyść urządzenie tylko niestrzępiącą się szmatką.

Informacje ogólne:

Monitor samochodowy podwieszany 13" z napędem DVD, wejściami AV RCA chinch, wejściem na karty pamięci SD, USB oraz złączem HDMI.

Instalacja:

Montaż monitora czy jakichkolwiek urządzeń powinien być wykonany przez wykwalifikowany personel. Osoby z odpowiednią wiedzą oraz doświadczeniem w instalacjach samochodowych systemów audiowizualnych. Monitor jest zasilany napięciem DC12V.

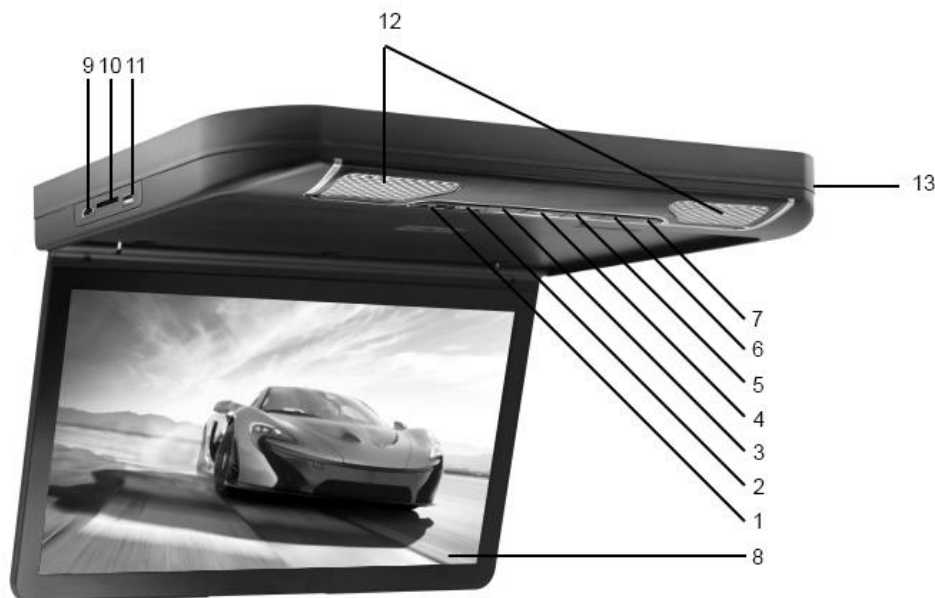
1. Nie należy instalować urządzenia w pozycji, która ogranicza pole widzenia kierowcy lub takiej, która ogranicza swobodne posługiwanie się kierownicą, lewarkiem zmiany biegów lub też hamulcem ręcznym.
2. W razie samodzielnej instalacji, konieczne jest zapoznanie się ze schematem okablowania.

UWAGA! Niepoprawna instalacja urządzenia może spowodować pożar!

3. Przed rozpoczęciem instalacji należy wyłączyć silnik oraz wyjąć kluczyk ze stacyjki.

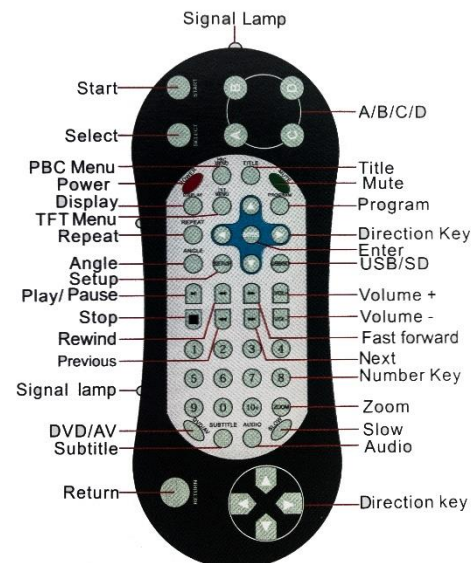
UWAGA! Uruchomienie silnika podczas instalacji może spowodować krótkie spięcie!

Panel przedni urządzenia



1. Power – włącz / wyłącz urządzenie
2. MENU – menu ekranowe urządzenia
3. Zmiana trybów pracy urządzenia
4. |<< - poprzedni utwór/epizod, poprzednia funkcja w menu
5. >>| - następny utwór/epizod, następna funkcja w menu
6. Wysunięcie płyty z napędu urządzenia – model VRF1343D
PLAY / PAUSE – model VRF1343U
MUTE – model VRF1343
7. Włączenie lamp urządzenia
8. Ekran LCD
9. Złącze HDMI – jeśli urządzenie jest wyposażone
10. Wejście kart pamięci SD – jeśli urządzenie jest wyposażone
11. Złącze multimedialne USB – jeśli urządzenie jest wyposażone
12. Lampy urządzenia
13. Napęd DVD – jeśli urządzenie jest wyposażone

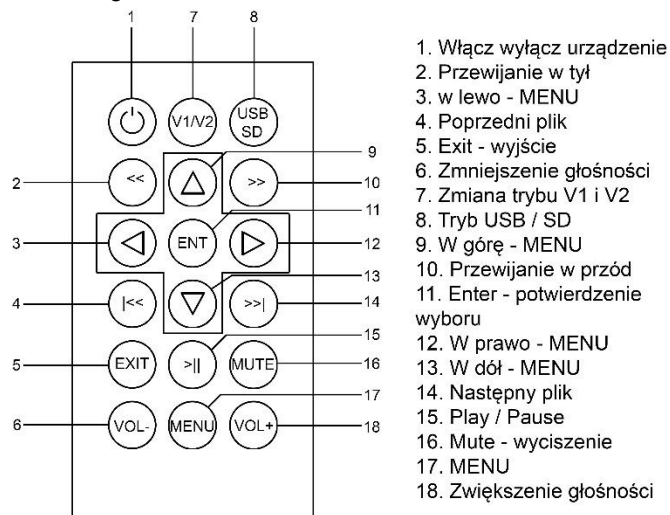
Pilot zdalnego sterowania modelu VRF1343D



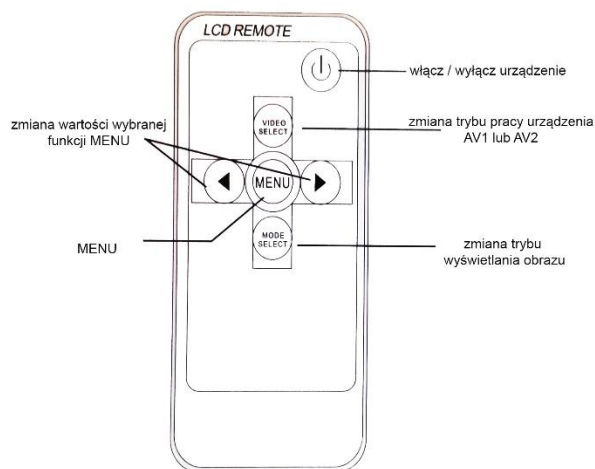
- | | |
|---|---|
| START – przycisk pada | ABCD - przyciski pada |
| MODE – przycisk pada | TITLE - wejście do menu głównego DVD |
| PBC – menu odtwarzania | MUTE - wyciszenie urządzenia |
| POWER – włączanie / wyłączanie urządzenia | ANGLE - zmiana kąta (nieaktywne) |
| AUDIO – wybór trybu dźwięku | SUBP - włączanie / wyłączanie napisów |
| SETUP – wejście do menu | USB/CARD - wybór trybu pracy urządzenia |
| ZOOM - powiększanie obrazu | MENU - wejście do menu |
| REPEAT - odtwarzanie cykliczne | PLAY/PAUSE - odtwarzanie / pauza |
| FF - przewijanie w przód | VOLUME + - zwiększenie głośności |
| FR - przewijanie w tył | STOP - zatrzymanie odtwarzania |
| NEXT - następny plik | VOLUME - - zmniejszenie głośności |
| PREVIOUS - poprzedni plik | GOTO - przejście do wybranego frag. Filmu |
| TFT-SW - włączenie / wyłączenie ekranu | DISPLAY - włączenie informacji o pliku |
| DVD/AV/TV - przełączenie trybów pracy | Klawisze nawigacyjne pada |
| RETURN - przycisk pada | |

Pilot zdalnego sterowania jest jednocześnie padem do gier załączonych do monitora na płycie DVD.

Pilot zdalnego sterowania modelu VRF1343U



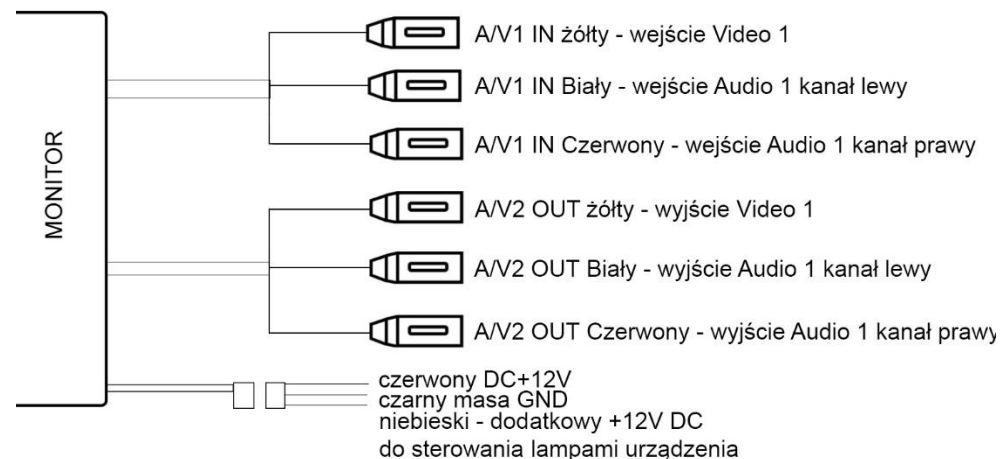
Pilot zdalnego sterowania modelu VRF1343



Uwagi dotyczące użytkowania pilota

- nie dotykać diody podczerwieni
- wyjmuj baterię gdy pilot nie jest długo używany
- żywotność baterii to około rok czasu, po tym czasie należy wymienić baterię na nową

Schemat podłączenia urządzenia



MENU - USTAWIENIA

Aby wejść w menu ustawień urządzenia należy nacisnąć przycisk 3(MENU) na panelu przednim urządzenia lub pilocie zdalnego sterowania (TFT/MENU). Kolejne naciśnięcia przycisku MENU powoduje zmianą aktywnego ustawienia. |<< oraz >>| służą do zmiany parametru wybranego ustawienia.

- Volume – ustawienie głośności urządzenia
- Brightness – ustawienie jasności ekranu
- Contrast – ustawienie kontrastu ekranu
- Color – ustawienie wybarwienia ekranu
- 16:9 lub 4:3 – proporcje ekranu, do wyboru format 16:9 lub 4:3
- FM Mode – włączenie / wyłączenie nadajnika FM urządzenia, do wyboru kilka domyślnych częstotliwości
- IR Mode – włączenie / wyłączenie nadajnika IR urządzenia, do wyboru kanał A lub B
- Sleep Timer – ustawienie czasowego wyłączenia urządzenia – 10min / 20min / 30min / 60min / 90 min / 120min / 180min/ 240min
- Language – ustawienie języka menu ekranowego urządzenia, domyślnie ustawiony język angielski
- USB – zmiana trybu pracy urządzenia
- Reset – przywracanie ustawień fabrycznych urządzenia

Odtwarzanie DVD/DCD/CD/MP3 – jeśli urządzenie jest wyposażone

- po włożeniu płyty do odtwarzacza, odtwarzanie rozpocznie się automatycznie
- naciśnięcie przycisku STOP na panelu urządzenia lub pilocie zdalnego sterowania powoduje zatrzymanie odtwarzania
- naciśnięcie przycisku PLAY/PAUSE na panelu urządzenia lub pilocie zdalnego sterowania powoduje wstrzymanie / wznowienie odtwarzania

Tryb AV

Tryb AV pozwala na odtwarzanie obrazu i dźwięku z urządzeń podłączonych do monitora lub nadawania obrazu i dźwięku na zewnętrzne urządzenie wyposażone w złącza RCA. Monitor wyposażony jest w 2 komplety złączy RCA chinch.

Odtwarzanie z portu USB / karty pamięci SD – jeśli urządzenie jest wyposażone

Aby rozpocząć korzystanie z karty pamięci SD lub urządzenia USB należy na pilocie zdalnego sterowania nacisnąć przycisk USB/SD. Na ekranie pojawi się podmenu pozwalające wybrać odpowiednie źródło – USB > SD > DVD
- naciśnięcie przycisku SD będąc w trybie DVD powoduje rotacyjne przełączanie między trybami USB->SD->DVD->USB itd.
- naciśnięcie przycisku STOP będąc w trybie USB/SD powoduje przejście do trybu DVD

Urządzenie posiada menu pozwalające na szybsze przeszukiwanie zawartości pamięci USB/SD. Menu automatycznie wyizolowuje poszczególne typy plików i pozwala na łatwe przeglądanie zawartości pamięci USB/SD.

AUDIO – pozwala na przeglądanie tylko plików muzycznych zapisanych na pamięci USB/SD
JPEG – pozwala na przeglądanie tylko plików graficznych zapisanych na pamięci USB/SD, np. zdjęcia
GAME – pozwala na uruchomienie gier zapisanych na pamięci USB/SD (wymagane gry dołączone do zestawu na płycie DVD. Możliwe skopiowanie gier na pamięć USB/SD)
VIDEO – pozwala na przeglądanie tylko plików filmowych zapisanych na pamięci USB/SD
E- BOOK – pozwala na przeglądanie tylko plików tekstowych zapisanych na pamięci USB/SD

Po aktywowaniu trybu pracy urządzenia na USB/SD może rozpocząć się automatyczne odtwarzanie poprzednio odtwarzanego pliku. Aby wejść do menu pozwalającego na przeglądanie zawartości pamięci USB/SD z możliwością wyboru typu pliku należy nacisnąć przycisk RETURN na pilocie zdalnego sterowania.

HDMI – jeśli urządzenie jest wyposażone

Złącze HDMI pozwala na połączenie urządzenia z innymi zgodnymi ze standardem, urządzeniami audio/wideo takimi jak odtwarzacze DVD, Blu-ray, konsole gier, komputery, monitory i telewizory cyfrowe. Dane video przesyłane są z wykorzystaniem technologii TMDS.

Maksymalna odległość transmisji to 15 metrów, przy zastosowaniu przewodów wykonanych zgodnie z zaleceniami HDMI Working Group. W większości kabli dostępnych na rynku, odległość nie przekracza 3-5 metrów. W przypadku większych długości konieczne jest stosowanie repeaterów (regenerator sygnału).

UWAGA

Montaż monitora czy jakichkolwiek urządzeń powinien być wykonany przez wykwalifikowany personel- osoby z odpowiednią wiedzą oraz doświadczeniem w instalacjach samochodowych systemów audiowizualnych. Monitor jest zasilany napięciem DC12V.

- 1. Nie należy instalować urządzenia w pozycji, która ogranicza pole widzenia kierowcy lub takiej, która ogranicza swobodne posługiwanie się kierownicą, lewarkiem zmiany biegów lub też hamulcem ręcznym.
- 2. W razie samodzielnej instalacji, konieczne jest zapoznanie się ze schematem okablowania.

UWAGA! Niepoprawna instalacja urządzenia może spowodować pożar!

- 3. Przed rozpoczęciem instalacji należy wyłączyć silnik oraz wyjąć kluczyk ze stacyjki.

UWAGA! Uruchomienie silnika podczas instalacji może spowodować krótkie spięcie!

Problem	Rozwiązanie
brak obrazu i dźwięku	zasilanie jest odłączone, urządzenie jest wyłączone
brak obrazu	Dysk jest porysowany, przewód sygnałowy jest odłączony
brak dźwięku	głośność ustawiona na minimum lub ustawienia dźwięku są niepoprawne
czarny ekran	nieprawidłowe ustawienie jasności i kontrastu, brak odpowiedniego napięcia zasilania
przerywane odtwarzanie	dysk jest porysowany

niepoprawne wyświetlanie kolorów	złe ustawienia obrazu, słaby sygnał
urządzenie nie działa	zasilanie jest odłączone, bezpiecznik jest odłączony/uszkodzony
brak obrazu po włożeniu płyty do napędu	dysk jest porysowany, format dysku jest nieprawidłowy
przerywanie dźwięku podczas jazdy na nierównym terenie	dysk jest brudny lub poważnie uszkodzony
przerywanie dźwięku nawet podczas jazdy po równym terenie	dysk jest brudny lub porysowany

Jeśli powyższe rozwiązania nie pomogą prosimy o kontakt z naszym działem serwisowym.

Podczas użytkowania:

- Nie zasłaniaj otworów wentylacyjnych
- Nie ustawiaj urządzenia blisko źródeł ciepła takich jak grzejniki, piece, wzmacniacze i inne. Nie ustawiaj urządzenia w pobliżu źródeł ognia takich jak np. palące się świece
- Staraj się nie dopuszczać do splątania, deptania bądź gniecenia przewodów. Może to spowodować spięcie i/lub pożar
- Zawsze odłączaj urządzenie od źródła zasilania w czasie burzy oraz w czasie braku użytkowania przez dłuższy czas
- Chroń urządzenie przed wilgocią

Nigdy nie używaj urządzenia, które nie działa prawidłowo, zostało upuszczone, zniszczone, zalane oraz gdy przewód lub wtyczka zasilająca noszą objawy uszkodzenia

Specyfikacja urządzenia:

VRF1343

- wysokiej jakości aktywna matryca LCD 13.3 cala
- matryca o szerokim kącie oglądania
- jasność 500:1, kontrast 900:1
- format 16:9 (tryb 4:3)
- rozdzielczość FULL HD 1920x1080px
- kąt odchylenia monitora 150 stopni
- systemy: PAL/NTSC
- 2 x wejście AV RCA chinch
- wbudowany transmiter IR
- pobór mocy: do 20W
- zasilanie: DC 12V (w ofercie dostępny zasilacz przejście na DC 24V)
- wbudowane 2 lampki podświetlające
- kolor: czarny
- waga: ok. 1,5kg
- wymiary podstawy monitora : szer. 347mm x dł. 281mm x gr. 22mm
- wysokość ekranu od podstawy po rozłożeniu: 230mm
- wymiary ekranu : szer. 329mm x dł. 215mm x gr. 7mm
- wymiary płyty montażowej : szer. 341mm x dł. 215mm

VRF1343U

- wysokiej jakości aktywna matryca LCD 13.3 cala
- matryca o szerokim kącie oglądania

- jasność 500:1, kontrast 900:1
- format 16:9 (tryb 4:3)
- rozdzielczość FULL HD 1920x1080px
- kąt odchylenia monitora 150 stopni
- systemy: PAL/NTSC
- wbudowane złącze USB SD
- 2 x wejście AV RCA chinch
- wbudowane złącze HDMI
- wbudowany transponder FM oraz IR
- pobór mocy: do 20W
- zasilanie: DC 12V (w ofercie dostępny zasilacz przejście na DC 24V)
- wbudowane 2 lampki podświetlające
- kolor: czarny
- waga: ok. 1,5kg
- wymiary podstawy monitora : szer. 347mm x dł. 281mm x gr. 22mm
- wysokość ekranu od podstawy po rozłożeniu: 230mm
- wymiary ekranu : szer. 329mm x dł. 215mm x gr. 7mm
- wymiary płyty montażowej : szer. 341mm x dł. 215mm

VRF1343D

- wysokiej jakości aktywna matryca LCD 13.3 cala
- matryca o szerokim kącie oglądania
- jasność 500:1, kontrast 900:1
- format 16:9 (tryb 4:3)
- rozdzielczość FULL HD 1920x1080px
- kąt odchylenia monitora 150 stopni
- wbudowany odtwarzacz DVD / DIVX / VCD / CD / R-RW / MP3 / MP4
- systemy: PAL/NTSC
- wbudowane złącze USB SD
- wejście AV RCA chinch
- wyjście AV RCA chinch
- wbudowane złącze HDMI
- wbudowany transponder FM oraz IR
- pobór mocy: do 20W
- zasilanie: DC 12V (w ofercie dostępny zasilacz przejście na DC 24V)
- wbudowane 2 lampki podświetlające
- kolor: czarny
- waga: ok. 2kg
- wymiary podstawy monitora : szer. 348mm x dł. 281mm x gr. 48mm
- wysokość ekranu od podstawy po rozłożeniu: 260mm
- wymiary ekranu : szer. 329mm x dł. 215mm x gr. 9mm
- wymiary płyty montażowej : szer. 340mm x dł. 215mm

Zestaw zawiera:

1. Urządzenie
2. Pilot zdalnego sterowania
3. Płyta z gramami
4. Instrukcja w języku polskim

UWAGA

Zastrzegamy sobie prawo do zmiany wyglądu i specyfikacji niniejszego produktu bez wcześniejszego powiadomienia.

Produkt spełnia wymagania dyrektyw bezpieczeństwa produktu wymaganych do oznakowania CE.